

## Doprovodný program / PÁTEK, 6. listopadu 2009

Salonek č. 10 1. patro	Salonek č. 11 1. patro	Salonek č. 14 2. patro	Salonek č. 15 2. patro	Salonek č. 16 balkon / 3. patro
	Studium v zahraničí	Studium v zahraničí	Přednášky pro učitele	Jazykové minilekce
10.20 – 11.00	10.20 – 11.00	10.20 – 11.00	10.20 – 11.00	10.20 – 11.00
<b>Strategic Advantages of Academic Education in English</b> M.A. Tereza Křivinková Anglo-American University  v angličtině	<b>Dlouhodobé programy v zahraničí</b> Mgr. Iva Charouzková EF Education First	<b>Mezinárodní rezidenční škola jako ideální prostředí ke studiu jazyka</b> Lucie Čížková International People's College  v češtině a angličtině	<b>Programy a služby nabízené Oddělením vzdělávání Velvyslanectví Španělska v ČR</b> Demetrio Fernández González Agregaduría de Educación v češtině a španělštině	<b>¡Hola! ¿Qué tal? Tu primera clase de español</b> Eduardo Fernández & Juan García-Romeu Instituto Cervantes Praha  ve španělštině
11.10 – 11.50	11.10 – 11.50	11.10 – 11.50	11.10 – 11.50	11.10 – 11.50
<b>Study at the University of New York in Prague</b> Eva Sokolovská University of New York in Prague  v češtině a angličtině	<b>Zkušenosti se studiem na zahraničních středních školách</b> Bára Sedláčková Alfa Agency	<b>Naučte se jazyky netradičním způsobem! studenti a dobrovolníci</b> AFS Mezikulturní programy o.s.  Přednášky pro učitele	<b>Oxfordenglishtesting.com</b> Dana Kolářová Megabooks CZ  v češtině a angličtině	<b>Otestuj svou němčinu!</b> Eva Fořtová Goethe-Institut Praha  v češtině a němčině
12.00 – 12.40	12.00 – 12.40	12.00 – 12.40	12.00 – 12.40	12.00 – 12.40
<b>Mezinárodní zkoušky IESOL a ISESOL – komunikativní testování angličtiny pro SŠ</b> Marta Jandíková City&Guilds of London Institute	<b>Za studiem do USA</b> Jakub Tesař Komise J. W. Fulbrighta	<b>Je moje výuka němčiny kvalitní ?</b> Doc. PhDr. Věra Janíková Ph.D. PF Masarykovy univerzity v Brně  v češtině a němčině	<b>Piccolingo: kampaň Evropské komise</b> Katarína Snak, ICWE GmbH <b>Výuka jazyků u předškolních dětí</b> Mgr. Šárka Dohnalová PF Masarykovy university	<b>Minikurz portugalštiny</b> PhDr. Jan Hricsina, Ph.D. UK Praha  v češtině a portugalštině
12.50 – 13.30	12.50 – 13.30	12.50 – 13.30	12.50 – 13.30	12.50 – 13.30
<b>Britská vysoká škola v srdci Prahy - inspirace pro Vaši budoucnost. Studium v angličtině</b> Douglas Hajek Prague College v češtině a angličtině	<b>Secondary Schooling in South Australia - the Woodcroft College Experience</b> Marnie Watts Woodcroft College v češtině a angličtině	<b>Angličtina a Internet</b> Jana Čepičková Ústav jazykové přípravy Západočeské Univerzity v Plzni	<b>Jak mohou pedagogové využít evropských vzdělávacích programů?</b> Tereza Wohlgemuthová Dům zahraničních služeb MŠMT - NAEP	<b>Hip Hop workshop</b> Allan Lemaja Out Of Bounds  v češtině, angličtině a portugalštině
<b>Přestávka</b>				
Jazykové minilekce	Studium a práce v zahraničí	Přednášky pro učitele	Překládání a tlumočení	Hlavní jazyk portugalština
14.00 – 14.45	14.00 – 14.45	14.00 – 14.45	14.00 – 14.45	14.00 – 14.45
<b>Minikurz rumunštiny</b> Mircea Dan Duta Rumunský kulturní institut  v češtině a rumunštině	<b>Europass otevírá dveře ke studiu a práci v Evropě</b> PaedDr. Miroslava Salavcová Národní centrum Europass ČR - NÚOV	<b>Výuka jazyků pro lidi s postižením</b> Lucie Betáková PF Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích	<b>Jak pracuje překladatel Evropské komise</b> Martina Pelešková & Ivan Feranec Zastoupení Evropské komise v ČR	<b>Brazílie, domov mnoha kultur i národů</b> Mgr. Dalibor Horvath Univerzita Palackého v Olomouci
15.00 – 15.45	15.00 – 15.45	15.00 – 15.45	15.00 – 15.45	15.00 – 15.45
<b>Minilekce ruského jazyka</b> Jekaterina Zubkovska Ruské středisko vědy a kultury  v češtině a ruštině	<b>Studium a výzkum v Německu</b> Barbora Boušová DAAD	<b>Exploring Creative Arts as an Instrument in EFL Teaching</b> Monika Gora International School for Creative Learning v angličtině	<b>Kvalifikační předpoklady pro jmenování soudním tlumočnickem v ČR a ve vybraných zemích EU</b> Jana Schovancová Komora soudních tlumočnicků České republiky, o. s.	<b>Hranice které mluví: migrace, lusofonie a studium portugalštiny</b> Dr. Sergio Oliveira Instituto Camões - Portugal v portugalštině, tlumočeno do čj
16.00 – 16.45	16.00 – 16.45	16.00 – 16.45	16.00 – 16.45	16.00 – 16.45
<b>Zábavní minikurz bulharštiny</b> Sevdalina Kovářová Kostadinova & Jitka Trojanová Bulharský kulturní institut  v češtině a bulharštině	<b>Studium, práce a stáže v zahraničí aneb jak být zajímavější pro budoucí zaměstnavatele</b> Ing. Přemysl Piskač Czech-us v.o.s.	<b>Video a výuka cizích jazyků</b> PhDr. Marie Hádková Ph.D. PF Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem	<b>Překlad podporovaný počítačem, zvýšení efektivitu práce profesionálního překladatele</b> Ing. László Jankovics Star Czech	<b>Batukatam Show / Workshop</b> Dudu Morais Batukatam  v češtině a portugalštině
17.00 – 17.45	17.00 – 17.45	17.00 – 17.45	17.00 – 17.45	17.00 – 17.45
<b>Základní kurz českého znakového jazyka pro první kontakt s neslyšícím člověkem</b> Marie Basovníková Česká komora tlumočnicků znakového jazyka, o.s.	<b>Práce v zemích EU/EHP</b> Alena Krstevová EURES	<b>Metoda JAZYS a onlinelearning</b> Lenka Švecová & Hana Urbanová CELN, o.s.	<b>Jak překládat v překladových programech?</b> Jiří Vedral JTP - Jednota tlumočnicků a překladatelů	<b>Granty EU na studijní pobyt a stáže</b> Barbora Hašková Dům zahraničních služeb MŠMT - NAEP

## Doprovodný program / SOBOTA, 7. listopadu 2009

Salonek č. 10 1. patro	Salonek č. 11 1. patro	Salonek č. 14 2. patro	Salonek č. 15 2. patro	Salonek č. 16 balkon / 3. patro
Jazykové minilekce	Překladatelství a tlumočnictví	Jazykové zkoušky	Studium a práce v zahraničí	Hlavní jazyk portugalština
10.30 – 11.15	10.30 – 11.15	10.30 – 11.15	10.30 – 11.15	10.30 – 11.15
<b>Minilekce francouzštiny pro začátečníky</b> Mgr. Boucif Benterari Institut français de Prague	<b>Co má umět překladatel</b> PhDr. Zuzana Jettmarová MSc & PhDr. Josef Venc Ph.D & Ing. Rudolf Štefec doc. Národní rada pro certifikaci překladatelských služeb	<b>Mezinárodní zkoušky z ruského jazyka v RSVK</b> Jelena Celunova Ruské středisko vědy a kultury	<b>Studium, práce a cestování v Austrálii - prezentace fotografií z cest</b> Vlastimil Tichý Alfa Agency	<b>Personal approach of brazilian portuguese language in Czech Republic</b> Graziela Kronka Embassy of Brazil in cooperation with Instituto Camões – Portugal
<b>v češtině a francouzštině</b>		<b>v češtině a ruštině</b>		<b>v portugalštině, tlumočeno do čj</b>
11.30 – 12.15	11.30 – 12.15	11.30 – 12.15	11.30 – 12.15	11.30 – 12.15
<b>Minikurz arabštiny</b> Mgr. Jiří Fleissig Opus Arabicum	<b>Studium na Ústavu translologie FF UK v Praze</b> PhDr. Stanislav Rubáš, Ph.D Ústav translologie FF UK v Praze	<b>Oficiální diplomy ze španělštiny DELE a kurzy španělštiny po internetu AVE</b> Montserrat Aguirre & Juan García-Romeu Instituto Cervantes Praha	<b>Jazykové pobyty v zahraničí</b> Ing. Hana Nováčková EF Education First	<b>Perspective of the Portuguese Language in Africa and Eastern Asia</b> Prof. Dr. Jan Klíma Instituto Camões - Portugal
		<b>v španělštině</b>		<b>v češtině</b>
12.30 – 13.15	12.30 – 13.15	12.30 – 13.15	12.30 – 13.15	12.30 – 13.15
<b>Tere! Kuidas käsi käib? E nagu Eesti / Ahoj! Jak se máš? E jako Estonsko, kurz estonštiny</b> PhDr. Ivi Zájedová Ph.D Česko-estonský klub	<b>Minilekce z tlumočení</b> Prof. PhDr. Ivana Čeňková, CSc. Ústav translologie, FF UK v Praze	<b>Présentation des certificats de langue française Delf-Dalf</b> Marc Brudieux Service de coopération et d'action culturelle Ambassade de France	<b>Jazykové školy v zahraničí</b> Dana Motlová GEOS International Schools	<b>Dialektologie portugalštiny a krátké představení druhého oficiálního jazyka Portugalska – mirandštiny</b> Mgr. Petra Svobodová Instituto Camões – Portugal
<b>v češtině a v estonštině</b>		<b>ve francouzštině</b>		
<b>Přestávka</b>				
Jazykové minilekce	Překladatelství a tlumočnictví	Jazykové zkoušky	Studium a práce v zahraničí	
14.00 – 14.45	14.00 – 14.45	14.00 – 14.45	14.00 – 14.45	14.00 – 14.45
<b>Minikurz japonštiny</b> Robin Heřman Česko-japonská společnost	<b>Překlad podporovaný počítačem, zvýšení efektivity práce profesionálního překladatele</b> Ing. László Jankovics Star Czech	<b>Mezinárodní zkoušky IESOL a ISESOL – komunikativní testování angličtiny pro VŠ</b> Marta Jandíková City&Guilds of London Institute	<b>Austrálie – místo pro studium</b> Ing. Petr Vodvářka Australian Trade Commission	<b>Hypnóza a další metody zrychleného učení nejen angličtiny</b> Libor Činka CETROS, s.r.o.
<b>v češtině a japonštině</b>				Hlavní jazyk portugalština
15.00 – 15.45	15.00 – 15.45	15.00 – 15.45	15.00 – 15.45	15.00 – 15.45
<b>Hip Hop: Dance &amp; Lyrics</b> Allan Lemaja Out Of Bounds	<b>Společnost přátel Itálie a 19 roků jejich kurzů italštiny</b> PhDr. Rostislav Pietropaolo, CSc Společnost přátel Itálie	<b>Blended Learning Kurse zur Prüfungsvorbereitung</b> Antina Iltner & Maike Schäfer Goethe-Institut Praha	<b>Studium, práce a stáže v zahraničí aneb jak být zajímavější pro budoucí zaměstnavatele</b> Ing. Přemysl Piskač Czech-us v.o.s.	<b>Study Portuguese abroad</b> Dr. Joaquim Ramos Instituto Camões - Portugal
<b>v češtině, angličtině a portugalštině</b>		<b>v němčině</b> Studium a práce v zahraničí		<b>v portugalštině, tlumočeno do čj</b>
16.00 – 16.45	16.00 – 16.45	16.00 – 16.45	16.00 – 16.45	16.00 – 16.45
<b>Minilekce italštiny</b> Jiří Špaček Ústav románských studií FF UK v Praze	<b>Improving Listening in Scientific English</b> Angeles García de Sola & Natividad Fernández de Bobadilla Lara Universidad de Granada <b>v angličtině</b>	<b>Europass otevírá dveře ke studiu a práci v Evropě</b> PaedDr. Miroslava Salavcová Národní centrum Europass ČR - NÚOV	<b>Najděte si stáž v zahraničí!</b> Mgr. Petra Sara Pavlacová Národní informační centrum pro mládež	<b>Nová dohoda o pravopisu portugalského jazyka</b> Dr. Alcides Murtinheira Instituto Camões - Portugal (Delegation in Vienna) <b>v portugalštině, tlumočeno do čj</b>
17.00 – 17.45	17.00 – 17.45	17.00 – 17.45	17.00 – 17.45	17.00 – 17.45
<b>An Introduction to Communicative Welsh</b> Sion Rees Williams Llysgenhadaeth Ddiwyllianol Cymru	<b>Etudier le français à Montpellier</b> Dorothee Lamy Accent Français <b>ve francouzštině</b>	<b>Studium a stipendia v USA pro vysokoškoláky a absolventy</b> Jakub Tesař Komise J. W. Fulbrighta	<b>Studium a dobrovolnictví v zahraničí</b> Mgr. Julie Menšík Čáková Národní informační centrum pro mládež	<b>Portuguese Language Study Options in Brazil and Portugal</b> Ernesto Pinho & Marcia Camisa Fast Forward Language Institute Brazil & Portugal <b>v portugalštině, tlumočeno do čj</b>
<b>v angličtině a velštině</b>				

Změna programu vyhrazena.